

ZAŁĄCZNIK 6 DO UMOWY / PRÍLOHA 6 K ZMLÚVE

KATEGORIE UDOSTĘPNIANYCH DANYCH OSOBOWYCH / KATÉGÓRIE SPRÍSTUPŇOVANÝCH OSOBNÝCH ÚDAJOV

1. Kategorie osób fizycznych, których dane mogą być udostępniane:

- osoby reprezentujące (lub pracownicy) wnioskodawców, beneficjentów i partnerów, którzy aplikują o środki unijne i realizują projekty w ramach Programów;
- osoby reprezentujące (lub pracownicy) podmiotów powiązanych z wnioskodawcami, beneficjentami i partnerami (kapitałowo, osobowo, w ramach instytucji nadzorujących itp.), nie związane bezpośrednio z realizacją projektów;
- osoby reprezentujące (lub pracownicy) instytucji zaangażowanych w przygotowanie i obsługę projektów oraz we wdrażanie i realizację Programów, w tym osoby wchodzące w skład komisji oceny projektów;
- personel projektu i uczestnicy komisji przetargowych;
- osoby reprezentujące oferentów, wykonawców i podwykonawców, realizujących umowy w sprawie zamówienia publicznego lub świadczących usługi na podstawie umów cywilnoprawnych albo osoby reprezentujące podmioty, które wystawiły im referencje dla potrzeb ubiegania się o zawarcie umowy;
- pracownicy oferentów, wykonawców i podwykonawców zaangażowani w przygotowanie oferty lub włączeni w wykonanie umowy;
- właściciele (lub ich pełnomocnicy), od

1. Kategórie fyzických osôb, ktorých údaje môžu byť sprístupňované:

- zástupcovia (alebo zamestnanci) žiadateľov, prijímateľov a partnerov, ktorí žiadajú o európske prostriedky a realizujú projekty v rámci programov;
- zástupcovia (alebo zamestnanci) subjektov prepojených so žiadateľmi, prijímateľmi a partnermi (kapitálovo, personálne, v rámci dozorných orgánov a pod.), ktorí nie sú priamo spojení s realizáciou projektov;
- reprezentanti (alebo zamestnanci) inštitúcií zapojených do prípravy a obsluhy projektov, ako aj do implementácie a realizácie programov, vrátane osôb, ktoré sú členmi komisii hodnotiacich projekty;
- projektový personál a členovia komisii posudzujúcich ponuky predložené v rámci verejných obstarávaní;
- zástupcovia uchádzačov, dodávateľov a subdodávateľov, ktorí realizujú zmluvy v rámci verejného obstarávania alebo poskytovateľov služieb na základe občianskoprávných vzťahov alebo zástupcovia subjektov, ktoré im vystavili referencie potrebné pre uchádzanie sa o uzatvorenie zmluvy;
- zamestnanci uchádzačov, dodávateľov a subdodávateľov zúčastňujúci sa na príprave ponuky alebo plnení zmluvy;
- vlastníci (alebo ich splnomocnenci) nadobúdaných nehnuteľností potrebných pre realizáciu projektov alebo osoby (používatelia) pripájané k infraštruktúre

których nabywane są nieruchomości na potrzeby realizacji projektów albo przyłączani (korzystający) z infrastruktury powstającej w wyniku realizacji projektów; • uczestnicy Komitetów Monitorujących i grup roboczych oraz szkoleń, konkursów, konferencji i innych wydarzeń o charakterze informacyjnym czy promocyjnym w zakresie realizacji projektów w ramach Programów; • kandydaci na ekspertów i eksperci uczestniczący w procesie oceny i wyboru projektów do dofinansowania lub wykonujący zadania związane z realizacją praw i obowiązków właściwych instytucji wynikających z zawartych umów o dofinansowanie w ramach Programów; • osoby, których dane zawarte są w wyrokach skazujących i naruszeniach prawa oraz powiązanych środkach bezpieczeństwa (związanych lub istotnych z punktu widzenia realizacji Programów).	vznikajúcej v dôsledku realizácie projektov. • účastníci monitorovacích výborov a pracovných skupín, ako aj školení, súťaží, konferencií a iných informačných alebo propagačných podujatí týkajúcich sa realizácie projektov v rámci programov; • kandidáti na expertov a experti, ktorí sa podieľajú na procese hodnotenia a výberu projektov na financovanie alebo plnia úlohy súvisiace s realizáciou práv a povinností príslušných inštitúcií vyplývajúcich z uzatvorených zmlúv o financovaní v rámci programov; • osoby, ktorých údaje sú zahrnuté v odsúdeniach a porušeníach a súvisiacich bezpečnostných opatreniach (súvisiacich alebo relevantných pre vykonávanie programov).
--	--

2. Kategorie udostępnianych danych, dotyczące osób wymienionych w pkt 1:

1) dane identyfikacyjne

Lp. Nazwa

1. Imię / imiona
2. Nazwisko
3. Stanowisko służbowe
4. Telefon / Fax
5. Adres poczty elektronicznej
6. Adres strony www
7. Identyfikator / login użytkownika
8. Adres IP
9. Rodzaj użytkownika
10. Miejsce pracy / podmiot reprezentowany / nazwa oferenta lub wykonawcy
11. Adres siedziby / adres do korespondencji / adres zamieszkania
12. PESEL
13. NIP
14. REGON
15. inne identyfikatory funkcjonujące w danym państwie
16. Nr umowy o dofinansowanie projektu
17. Forma prawna
18. Forma własności
19. Zawód / wykształcenie

2. Kategórie sprístupňovaných údajov osôb uvedených v bode 1:

1) identifikačné údaje

Por.č. Názov

1. Meno / mená
2. Priezvisko
3. Pracovná pozícia
4. Telefón / Fax
5. Adresa elektronickej pošty
6. Adresa www stránky
7. Identifikátor / login (*prihlasovacie meno*) používateľa
8. IP adresa
9. Druh používateľa
10. Pracovisko / zastupovaný subjekt / názov uchádzača alebo dodávateľa
11. Adresa sídla / korešpondenčná adresa / adresa bydliska
12. Rodné číslo
13. DIČ
14. IČO
15. Iné identifikačné číslo používané v danom štáte
16. Č. zmluvy o poskytnutí finančného príspevku
17. Právna forma
18. Forma vlastníctva

2) dane związane z zakresem uczestnictwa osób fizycznych w projekcie, niewskazane w pkt 1

Lp. Nazwa

1. Forma zaangażowania w projekcie
2. Okres zaangażowania osoby w projekcie (data rozpoczęcia udziału w projekcie, data zakończenia udziału w projekcie)
3. Wymiar czasu pracy
4. Godziny czasu pracy
5. Obywatelstwo
6. Kwota wynagrodzenia
7. Nr rachunku bankowego
8. Wizerunek

3) dane osób fizycznych widniejące na dokumentach potwierdzających kwalifikowalność wydatków, niewskazane w pkt 1

19. Povolanie / vzdelanie

2) údaje súvisiace s rozsahom účasti fyzických osôb na projekte neuvedené v bode 1

Por.č. Názov

1. Forma zapojenia do projektu
2. Obdobie zapojenia danej osoby do projektu (dátum začiatku účasti na projekte, dátum ukončenia účasti na projekte)
3. Rozsah pracovného času
4. Počet pracovných hodín
5. Štátna príslušnosť
6. Výška odmeny
7. Č. bankového účtu
8. Podobizeň

3) údaje fyzických osôb uvedené v dokumentoch potvrdzujúcich oprávnenosť výdavkov neuvedené v bode 1

Polska – Slovensko

Lp. Nazwa	Por.č. Názov
1. Data urodzenia / wiek	1. Dátum narodenia / vek
2. Miejsce urodzenia	2. Miesto narodenia
3. Seria i numer dowodu osobistego	3. Séria a číslo občianskeho preukazu
4. Specjalne potrzeby	4. Špeciálne potreby
5. Kwota wynagrodzenia	5. Výška odmeny
6. Nr rachunku bankowego	6. Č. bankového účtu
7. Doświadczenie zawodowe	7. Pracovné skúsenosti

8. Numer uprawnień budowlanych	8. Číslo stavebných oprávnení
9. Staż pracy	9. Pracovná prax
10. Numer działki	10. Číslo pozemku
11. Obręb	11. Katastrálne územie
12. Numer księgi wieczystej	12. Číslo pozemkovej knihy
13. Gmina	13. Obec
14. Nazwa i numer tytułu prawnego do nieruchomości	14. Názov a číslo právneho titulu k nehnuteľnosti
15. Numer przyłącza gazowego	15. Číslo plynovodnej prípojky
16. Informacje dotyczące zidentyfikowanego albo potencjalnego konfliktu interesów, związanego z wykonywaniem obowiązków służbowych, zakłócające lub grożące zakłóceniem niezależnego wykonywania zadań przez pracownika / eksperta.	16. Informácie o zistenom alebo potenciálnom konflikte záujmov v súvislosti s plnením pracovných povinností porušujúcich alebo hroziacich porušením nezávislého plnenia úloh zo strany zamestnanca / experta.